

Horizons

"Arts-Nature" en Sancy



17
JUN
17
SEPT.
2023

DOSSIER DE PRESSE

17^{ème}
Édition

EXPOSITION D'ART AU CŒUR DE L'Auvergne

17ème édition . 10 œuvres . 10 sites naturels . 10 parcours

Du 17 juin au 17 septembre 2023

se déroulera la 17ème édition d'Horizons « Arts-Nature » en Sancy, organisée par l'Office du Tourisme du Massif du Sancy.

Horizons est né en 2007 de la volonté des acteurs du territoire de créer un évènement culturel novateur & précurseur qui donne à voir le patrimoine naturel autrement.

Une manifestation unique en France, devenue **une « Destination Arts & Nature » incontournable.**

Le Massif du Sancy qui compte 20 communes, met à l'honneur son immense richesse naturelle. Chaque été, les randonneurs croisent au détour des sentiers des œuvres contemporaines dans des sites exceptionnels.

Cette exposition d'art à ciel ouvert offre aux centaines d'artistes des décors, des lieux d'expression uniques, dont l'atmosphère

singulière, grandiose, sauvage, stimule vivement l'imaginaire des **artistes issus du monde entier.**

Des milliers de visiteurs de tous horizons : curieux, randonneurs, amoureux de la nature ou de l'art, viennent parcourir les sentiers, débusquer **ces œuvres uniques conçues sur place** par des artistes jouant avec le paysage. Chacune des créations est une réponse spécifique à un site et ce dernier est magnifié par la présence de l'œuvre.

De l'art grandeur nature accessible 7j/7, à découvrir sur les chemins de campagne, au cœur de la forêt, au bord d'un ruisseau ou au sommet d'un puy.

Les œuvres proposées sont le fruit de la créativité des différents artistes sélectionnés : artiste compositeur, sculpteurs, artistes artisans du vent, plasticien-nes, designeuses, artistes pluridisciplinaires ou encore artiste street art.

Horizons
"Arts-Nature" en Sancy

17 JUIN > 17 SEPTEMBRE 2023

10 artistes • 10 œuvres • 10 lieux

Le Mont-Dore Besse/Super Besse La Bourboule Chambon-sur-Lac Murat Saint-Nectaire Muret-le-Quaire
Chastreix Picherande Saint-Dier Saint-Victor-la-Rivière Eglise-neuve-d'Entraigues Saint-Pierre-Colemine
Compians Espinchel Valbelex Le Vernet Sainte-Marguerite Montgreilx Saint-Genes Champespe La Godivelle

MASSIF SANCY
OFFICE DU TOURISME
MASSIF SANCY
ACTIVITES
POUY DE DAME
La Région
SANCY



17/06/2023
17/09/2023



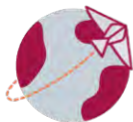
10 œuvres
inédites



10 sites naturels
mis en valeur



3 artistes étrangers
Bulgarie, Italie et
Tchéquie



175 projets étudiés
dont 43 venant
d'artistes étrangers



220 000
visiteurs
attendus



I Believe I Can Fly de Gleb Dusavitskiy - Horizons 2021

Petit tour d'horizon des œuvres

Depuis la nuit des temps, le vent est l'inspirateur des poètes et des artistes. **L'art éolien** sera à l'honneur cette année : une installation à l'écoute de l'air du temps composée de huit harpes sonores, un ballet d'araignées d'eau portées par le vent ou encore une « plateforme-boussole » pour mieux nous orienter.

Certains **éléments essentiels de la nature** seront également valorisés comme les abeilles, à travers une œuvre olfactive et visuelle ou bien un banc de poissons qui nagent dans la forêt.

Les problématiques environnementales, les rapports de l'homme et de la terre sont également le fil rouge de cette édition, avec des œuvres qui interpellent sur le sujet : personnification de la Terre avec la création d'une sculpture « Dame Nature », référence à la fête de la nature en Bulgarie « Enyovden », aborder la thématique de l'eau à travers la mythologie grecque, un buron qui reflète le paysage, sans oublier une immersion dans l'univers des « passeurs nomades » pour une reconnexion à la terre.

Une édition toujours aussi diversifiée, parsemée de découvertes et source d'émerveillement !



ACCUEIL PRESSE
SUR MESURE

HORIZONS en images



J'ai rêvé d'un château - Time MAKER'S - 2015



Lunar Trash - Olivier THOMAS - 2018



Reliefs - Clara GALLET et Guillaume DRONNE - 2016



Bouillonnement - Aurélie BARBEY et Laura RUCCOLO - 2009



Flow line - Gilles BRUNI - 2007



Lits d'eau - Joël THEPAULT - 2011



Entresort - Collectif A'PIL - 2020



Les empreintes du ciel - Gilles BRUSSET et Edouard SORS - 2008



Panorama - Élodie BOUTRY - 2016

SANCY EXPLORER

Grâce à l'application mobile gratuite **SANCY EXPLORER**, les visiteurs ont accès à des infos sur les artistes et les coulisses du montage, tout en étant guidés jusqu'aux œuvres. À télécharger sur Apple Store et Play Store.



HORIZONS SANCY POUR LES ENFANTS !

Petits et grands sont invités à découvrir les œuvres en s'amusant ! Dans le **Tibou Mag**, disponible dans les offices de tourisme du Sancy (ou téléchargeable en pdf), retrouvez **le carnet Little Horizons** et ses jeux originaux autour des œuvres, des surprises et une récompense à la clé !



Des professionnels de loisirs de pleine nature proposeront aux visiteurs de découvrir les œuvres en VTT électrique ou à cheval.

CONCOURS PHOTOS

Tout au long de l'évènement, les amoureux de la nature et les passionnés d'art, qu'ils soient visiteurs, randonneurs, amateurs de photographie ou professionnels, sont invités à participer au **concours photos** Horizons en postant sur **les réseaux sociaux** les plus beaux clichés de l'une des œuvres avec le hashtag :

#concourshorizonssancy



Stone 9 - Benjamin Langholz
avec Amihay Gonen - 2021



ZEITGEIST#4

Virgile ABELA

ARTISTE COMPOSITEUR

France

ZEITGEIST est le nom donné à une recherche étendue (artistique, scientifique et politique) sur **l'art sonore éolien**, de laquelle naissent des installations, des films, des performances et des innovations organologiques dans les domaines du land art, de l'art urbain, de la lutherie et de la création sonore ou numérique. Chacune des propositions de l'artiste se distingue numériquement par un #_, sous des formes transdisciplinaires uniques, sérielles ou déclinées. Elles cherchent toutes à **saisir les vibrations du paysage** pour les transfigurer en **matière visuelle et sonore, à l'écoute de l'air du temps**.

L'œuvre **ZEITGEIST#4** est une **installation sonore**.



Cet ensemble de harpes éoliennes capte les vibrations de l'air et les transforme en une **musique holistique**. Leurs présences érigées sur « un toit du monde » s'invitent dans le paysage comme des monolithes vibratoires, proposant au public une écoute rituelle et contemplative de **la musique du vent**, façonnée par la topographie du paysage.

Construction : Etienne Gourc / Avec les conseils éclairés des luthiers Olivier Villefranche et Didier Ferment

Hauteur : 4 m / 8 harpes éoliennes à 16 cordes avec résonateurs acoustiques / Bois imputrescible, acier traité antirouille, cordes marines



RUINE

Riccardo BUONAFEDE

ARTISTE STREET ART

Italie

Ruine est une représentation de « **Mère Nature** », selon l'artiste.

Elle s'inspire de monumentales **statues indonésiennes**, parfois recouvertes de racines et de feuillages qui rendent hommage aux dieux et divinités. Comme de vieux bâtiments abandonnés par l'homme, la nature veut reprendre possession de ses espaces.

L'artiste a souhaité dédicacer cette œuvre à la nature car il la considère comme une ressource indispensable à l'espèce humaine. L'installation à proximité d'une cascade fait sens. C'est l'endroit idéal pour que la représentation de « Mère Nature » émerge entre l'eau et les rochers.



Aujourd'hui, on parle beaucoup de vert et d'éco-durabilité, le choix d'utiliser des matériaux plastiques pour un hommage à « Mère Nature » est une provocation, un choix délibéré pour souligner **la dégradation de l'environnement** par l'homme.

Hauteur : 1 m / Longueur : 2 m / Largeur : 1 m / Bois, polystyrène, fibre de verre, résine époxy



MÉMOIRE

Sylvie DE MEURVILLE

SCULPTRICE

France

Mémoire telle une apparition, **ange liquide ou naïade** à fleur de cascade, nous rappelle qu'il n'y a aucune différence ni limite entre la nature et nous, **nous sommes eau.**

L'eau entre pour environ 60 % dans la composition du corps humain, et pour 80 % dans celle des végétaux, c'est un des constituants principaux de la vie.

En tombant des nuages pour s'infiltrer dans la roche et en ressortir sous forme de source, elle fait le lien entre le ciel et la terre.

L'eau a initié de nombreuses légendes et joue un rôle primordial dans la plupart des traditions.

Hauteur : 3 m / Longueur : 2 m / Largeur : 1 m / Acier inoxydable



La mythologie grecque évoque deux sources, Mnémosyne et Léthé, **la mémoire et l'oubli.**

La seconde a donné son nom à un fleuve des enfers.

Mémoire joue avec la cascade jusqu'à se confondre avec elle, ne semble-t-elle pas garder la porte des enfers pour nous éviter de plonger dans la léthargie de l'oubli ?



DANCING FIGURES / FAIRIES

Rumen DIMITROV

SCULPTEUR

Bulgarie

Amoureux de la nature, Rumen fait le choix de travailler des sculptures extérieures à grande échelle en matériaux robustes et naturels. Son œuvre **Dancing Figures / Fairies** s'inspire d'une **fête traditionnelle bulgare « Enyovden »**, fête de la nature.

Selon la tradition, c'est la nuit précédant l'« Enyovden » que les plantes médicinales ont le plus fort pouvoir de guérison ; les femmes sortaient avant le lever du soleil pour récolter les plantes nécessaires pour l'année.

Les formes de ces **femmes errantes dans la nuit** ont inspiré aux bulgares fables et légendes à leur sujet.

6 pièces / Hauteur : 3 m / Longueur : 15 m / Bois et branches



Cette oeuvre reprend cet imaginaire en créant **six figures sculptées** dans des troncs d'arbres, disposées dans la nature et **dansantes au gré du vent**.



BALLET D'ARAIGNÉES D'EAU



**Didier FERMENT &
Bruno TONDELIER**

ARTISTES ARTISANS DU VENT
France

Ces deux artistes **passionnés par le vent** proposent un focus sur la vie minuscule des étangs : celle des araignées d'eau. Toutes petites, elles participent à l'équilibre écologique en micro-mélangeant les couches superficielles de l'étang. Fascinantes à regarder, elles glissent **à la surface de l'eau**, patinent sans effort et dansent sans cesse en improvisant.

Dans un changement d'échelle, les artistes proposent au public d'imaginer un ballet de ces « **patineuses d'eau** » : des structures auto-tendues de bambous, de cordes et de voiles flottent sur la piste d'un étang.

8 pièces / Hauteur : 2 m / Longueur : 3 m / Superficie totale : 600 m² / Bambou, fil dynema, tissu spinnaker, flotteur polystyrène, résine époxy



Chaque structure est mise en mouvement par le vent, tourne autour de son ancre, balance dans les rafales, **danse** à la surface de l'eau. L'ensemble se donne en spectacle.

Le vent, l'eau et le soleil donnent vie au ballet et invite le public à la rêverie.

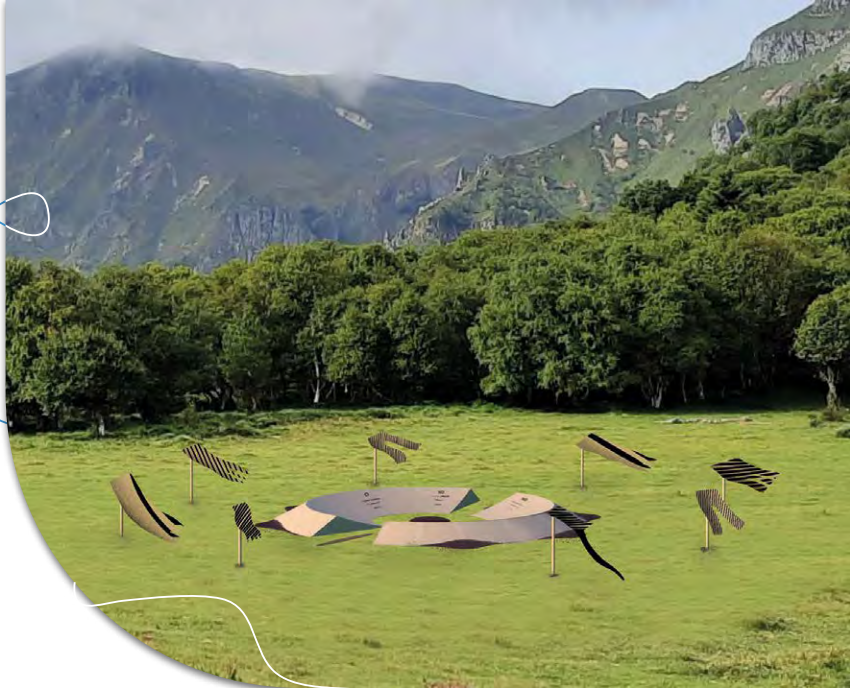
VENTS D'AUVERGNE



**Charlotte GOFFETTE &
Lucie SAHUQUET**

ARTISTE DESIGNeuse
ARTISTE ET DESIGNeuse GRAPHIQUE

Belgique
France



Observer le vent autrement est un projet artistique et pédagogique sur les vents particuliers qui soufflent dans le Massif du Sancy.

Son but est de prendre le temps de **ressentir le vent** et de le relier au paysage qui nous entoure.

L'œuvre est à la fois **une assise et une boussole**, agrémentée de drapeaux pour mieux visualiser et percevoir la diversité et les similitudes entre les différents vents d'Auvergne.

2 pièces / Hauteur : 2 m / Diamètre : 11 m / Superficie totale : 121 m² / Bois et le lin. Chacun de ses matériaux sera brûlé et/ou gravé pour avoir un contraste fort



EYE

Tereza HOLA

ARTISTE PLASTICIENNE

République Tchèque

Autrefois les pasteurs nomades emportaient avec eux ce qu'on appelait **les « nombrils du monde »** pour être connectés à la terre et à l'univers. Ils construisaient leurs habitations autour de ces objets. Ils n'étaient jamais perdus ou désorientés car ils sentaient leur centre.

Le projet **Eye** s'inspire de ces anciennes traditions. La forme et le design sont **basés sur la yourte**, une maison circulaire transportable typique des pasteurs. Cependant, la surface est faite de bouteilles en plastique coloré. L'effet obtenu ressemble à **l'iris d'un œil** avec un dôme en verre au milieu.

De nos jours, nous sommes désorientés par la surcharge d'informations et de perceptions, achetant et consommant sans réfléchir. Il est temps de revenir à notre centre. Allez, allongez-vous et regardez les étoiles.

Hauteur : 3 m / Longueur : 3 m / Largeur : 4 m / Diamètre : 4 m / Superficie totale : 10 m² / Planches et poutres de bois, lattes, fenêtre, bouteilles en plastique, composants métalliques



Connectez-vous avec la terre et l'univers.

Il est possible d'entrer dans le bâtiment, de s'allonger et de regarder les **vitraux en plastique coloré** lorsque les rayons du soleil les traversent, ou d'observer les étoiles la nuit à travers le dôme.



LA CABANE AUX MIROIRS

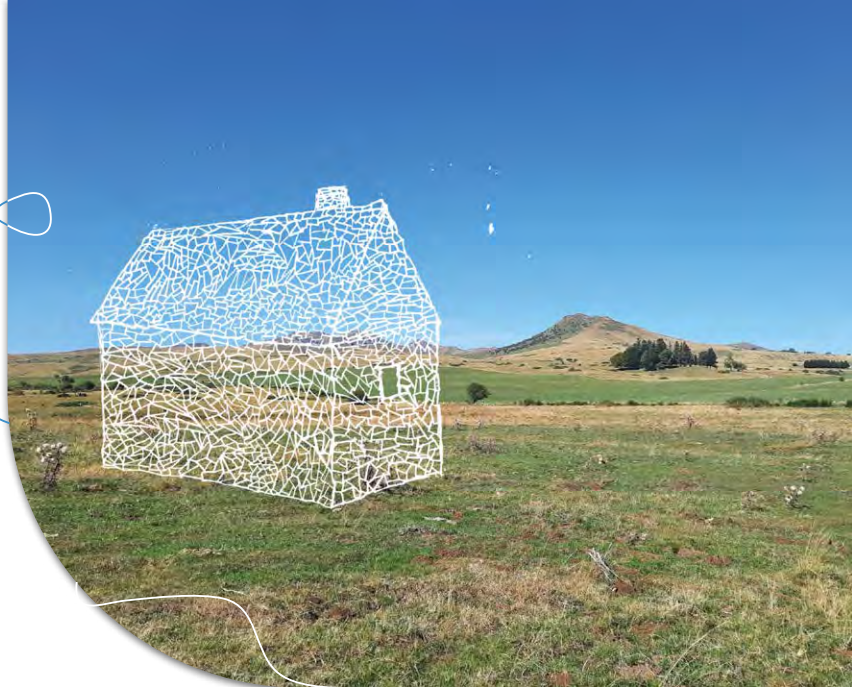
Antoine JANOT

ARTISTE PLURIDISCIPLINAIRE

France

La Cabane aux miroirs est **le reflet d'une époque**, un hommage aux éleveurs et aux bâtisseurs du buron de Venzoux. Utilisés par les éleveurs ou par les randonneurs pour y trouver refuge, ces édifices massifs **de pierre et de lauze** protégeaient ceux qui s'y abritaient. Foyers éphémères, ils accueillait des fragments de vie comme autant de fragments de miroirs.

Si la tradition pastorale a aujourd'hui disparu, **le buron** n'en demeure pas moins la mémoire fragile d'une histoire qu'il faut protéger. Afin d'incarner ce **patrimoine montagnard en danger**, la Cabane aux miroirs imite non seulement l'héritage architectural du Massif du Sancy, mais également la nature par ces mille reflets



qui la composent. Entièrement recouverte de **mosaïque de miroirs**, l'édifice reflète en effet la nature alentour, en hommage aux burons qui faisaient partie intégrante d'une époque où l'homme vivait **en harmonie avec la nature**, une coexistence qu'aujourd'hui l'homme menace sans cesse de briser.

Assistants : Laurent Guéry et Agathe Lepoutre

Hauteur : 4 m / Longueur : 4 m / Largeur : 3 m / Diamètre : 4 m / Bois (poutres, lambourdes, contreplaqués), miroirs de seconde main



ANADROME

Camille MANSIR

ARTISTE PLASTICIENNE

France

Anadrome, c'est **une nage aérienne**, une traversée aquatique au cœur de la forêt, une immersion en mer végétale. **Ce banc de poissons, fait de bambous tressés**, sera suspendu dans une hêtraie en bord de Dordogne. Cette installation est collaborative et évolutive. Elle a trouvé naissance en Gironde où un public a été invité à réaliser ces sculptures grands formats. Voyant au gré des ateliers participatifs le nombre de spécimens croître, elle entame **sa migration vers le Sancy**.

Cette œuvre est une invitation à la rêverie qui cherche autant à surprendre qu'à mettre en exergue **un enjeu**



écologique : la diminution du vivier de poissons migrateurs dans nos cours d'eau du fait des conditions environnementales dégradées et des obstacles trop nombreux.

Projet co-réalisé avec les élèves de terminale du lycée agricole de Rochefort-Montagne (63). Cette collaboration vise à développer leur sensibilité artistique et environnementale car ces garçons et filles seront de futurs "producteurs de paysages" en tant que professionnel-le-s de l'activité agricole et de l'entretien des espaces naturels.

30 pièces / Hauteur : 3 à 5 m / Longueur : 20 à 30 m / Bambous tressés



ORGUE AUX ABEILLES

Sati MOUGARD

SCULPTRICE

ARTISTE PLASTICIENNE

France

L'idée de créer **un orgue en cire d'abeille** - dont la forme évoque celui des parfumeurs - est née suite à l'observation d'**orgues volcaniques** en Auvergne. Ces surprenantes formations rocheuses, dont les prismes sont majoritairement hexagonaux, évoquent les alvéoles des ruches des abeilles. D'autant plus que dans leurs milieux naturels, ces insectes mellifères prennent souvent pour logis des cavités rocheuses. Par analogie, le **lien entre géologie et apiculture** devient étrangement naturel.

Solaire par la couleur, séductrice par l'odeur, mystique par la forme, évoquant des **vestiges d'autel antique**, **l'Orgue aux Abeilles** se veut être une expérience



individuelle, multisensorielle révélant le caractère sacré et essentiel des abeilles.

L'orgue aux abeilles a vocation à sensibiliser au **respect du vivant** et à investir un rapport organique à l'œuvre d'art, avec l'idée que le matériau employé (la cire) puisse enrichir la faune (insectes) environnante ou qu'il puisse être refondu pour retourner au travail apicole.

59 pièces / Hauteur : 2 m / Diamètre : 4 m / Superficie totale : 13 m² / Installation en bois recouverte de cire d'abeille

CONTACT ÉVÈNEMENTIEL




Iolanda DA COSTA GUEDES
06 73 67 18 99
i.dacostaguedes@sancy.com

ATTACHÉE DE PRESSE SANCY

Sophie MARTINS
06 73 67 19 03
s.martins@sancy.com

INFOS PUBLIC

horizons-sancy.com
Office de tourisme 04 73 65 20 21
sancy.com

Retrouvez-nous sur :  horizons.sancy  horizons_sancy  Horizons Arts-Nature en Sancy



MERCI À TOUS LES PARTENAIRES DE L'ÉVÈNEMENT HORIZONS



Dossier de presse Horizons, édition 2023 - Conception : OT Sancy 63240 Le Mont-Dore - Crédits photos : Ludovic Combe, OT Sancy, Bernard Pauty, Pierre Soissons, Pixabay, Virgile Abela, Riccardo Buonafede, Sylvie De Meurville, Rumen Dimitrov, Didier Ferment, Charlotte Goffette, Tereza Hola, Antoine Janot, Camille Mansir, Sati Mougard - Imprimeur : Champagnac, 15 000 Aurillac - Mars 2023

